

以下の翻訳は情報目的のみで提供されます。本翻訳版と英語の最終更新版との間に差異、不一致、矛盾が存在する場合(翻訳の遅れによる場合を含む)、英語版が優先します。

Learn2Earn プログラム利用規約

最終更新:

販促オファーの内容:

Learn2Earn は、AWS サービスの導入と利用を促進する販促クレジットを取得するために、顧客に AWS トレーニングの完了を奨励することを目的としたプログラムである(「**Learn2Earn プログラム**」)。Learn2Earn は、1 つの Learn2Earn トレーニング注文において、対象トレーニング購入において総適格支出額まで使用した適格顧客に、Learn2Earn クレジットを提供する。本 Learn2Earn プログラム利用規約(「**プログラム規約**」)は、AWS カスタマーアグリーメント (<http://www.aws.amazon.com/agreement>) または本サービスの利用を規定するその他の書面による契約(総称して「**本件契約**」)の一部となり、お客様による Learn2Earn プログラムへの参加を規定する。本プログラム規約は、最後の当事者が Learn2Earn トレーニング注文に同意した日(「**Learn2Earn 参加発効日**」)付で有効となる。本プログラム規約において使用するすべての用語(英文では大文字で始まるもの)のうち、本プログラム規約で定義されていないものは、本件契約で定められた意味を有するものとする。両当事者は以下のとおり合意する。

1. Learn2Earn クレジット お客様は、当暦年における各対象トレーニング購入に対する適格支出について、Learn2Earn トレーニング注文に記載されている資金割合に応じて、Learn2Earn クレジットを受け取ることができる。

1.1 Learn2Earn クレジットの計算 Learn2Earn クレジットは、税金、交通費、経費を除いた、対象トレーニング購入の提供に基づいて計算される。公開コースおよび第三者トレーニングコースは、Learn2Earn クレジットの計算および配布の対象とはならない。

1.2 Learn2Earn クレジットの配布 AWS は、お客様が全額支払われ、すでに提供された対象トレーニング購入の各トレーニング請求書について、Learn2Earn クレジットをお客様の指定アカウントに対して配布する。キャンセルされたクラスの料金の支払いは、対象トレーニング購入の完了にはカウントされない。Learn2Earn クレジットは、最後のトレーニング請求書の支払いから 60 暦日以内(「**支給日**」)に、AWS が定める為替レートを用いて米ドルで支払われる。対象トレーニング購入の前払いの場合、AWS は対象トレーニング購入の提供から 60 暦日以内に Learn2Earn クレジットを配布する。

1.3 クレジットの適用および制限 Learn2Earn クレジットは、販促クレジットとして、各 Learn2Earn クレジット支給日を対象とする請求書から、適格サービスの利用料金と引き換えることができる。AWS は、Learn2Earn クレジットを指定アカウントに適用する。Learn2Earn クレジットは、AWS 販促クレジット利用規約 (<https://aws.amazon.com/awscredits/>) に従う。Learn2Earn クレジットは、Learn2Earn クレジット支給日から 1 年間有効である。

2. 期間および終了

2.1 期間 本プログラム規約は、Learn2Earn 参加発効日付で有効となり、Learn2Earn クレジット期間が終了するまで存続する。

以下の翻訳は情報目的のみで提供されます。本翻訳版と英語の最終更新版との間に差異、不一致、矛盾が存在する場合(翻訳の遅れによる場合を含む)、英語版が優先します。

2.2 お客様による終了 お客様は、AWS に書面で通知することにより、いつでもこの Learn2Earn プログラムへの参加を終了することができる。お客様が Learn2Earn クレジット期間の終了前に参加を終了した場合、お客様の適格支出は、終了日までの間に行われた対象トレーニング購入に基づいて計算される。その計算に基づいて当該時点でお客様が資格を有する Learn2Earn クレジットは、セクション 1.2 に従って支払われる。また、支給済み、未使用、かつ期限切れでない Learn2Earn クレジットは、セクション 1.3 に従って適格サービスの利用料金に適用される。

2.3 違反による終了 本プログラム規約の違反により終了した場合、お客様は以後 Learn2Earn クレジットを受け取ることができず、お客様に支給された未使用の Learn2Earn クレジットは取り消される。

2.4 本件契約の終了 本プログラム規約に基づく Learn2Earn クレジットの資格は、本件契約の終了と同時に自動的に終了する。当該終了をもって、お客様は、さらなる Learn2Earn クレジットを受け取ることはなく、お客様に支給された未使用の Learn2Earn クレジットは取り消される。

2.5 Learn2Earn プログラムの終了 別段の合意がない限り、AWS は、Learn2Earn プログラムの終了を決定した場合、お客様に 60 暦日前に通知する。当該通知後も、通知期間中にお客様が資格を有する Learn2Earn クレジットは引き続き計算され、お客様に支給される。また、支給済み、未使用、かつ期限切れでない Learn2Earn クレジットは、適格サービスの利用料金に引き続き適用される。

3. 秘密保持 お客様個別の Learn2Earn 条件(適格支出に対してお客様が Learn2Earn クレジットを獲得できる資金割合を含むがこれに限定されない)は、一般には知られておらず、お客様はこれを開示しない。お客様個別の Learn2Earn 条件は、本件契約に基づく AWS の機密情報であり、お客様(またはお客様の関連会社)と AWS との間で適用される秘密保持契約の対象となる。

4. 使用制限

4.1 Learn2Earn プログラムは、キューバ、イラン、北朝鮮、シリア、ロシアおよびクリミア、ルハンスク、ドネツクの各地域のお客様には提供されない。

4.2 Learn2Earn トレーニング注文における適格支出は、割引その他お客様が資格を有するオファーとの併用はできない。

4.3 お客様が Learn2Earn プログラムに参加するための AWS のオファーは、譲渡不可であり、転売することはできない。

4.4 お客様が Learn2Earn プログラムに参加するための AWS のオファーは、Learn2Earn クレジットが有効である限り有効である。

4.5 本プログラム規約のいずれかに違反した場合、終了または解約と同時にオファーは無効となる。

4.6 お客様の情報は、AWS プライバシー通知 (<https://aws.amazon.com/privacy/>) に従って取り扱われる。

4.7 お客様がいかなるレベルの政府に属する場合、またはいかなるレベルの政府によって実質的に所有、資金提供、管理もしくは支配されている場合:(a) お客様は、Learn2Earn クレジットがクラウドコンピテンシーを向上させることのみを目的としたものであること、有利その他有益な待遇をもたらすことを

以下の翻訳は情報目的のみで提供されます。本翻訳版と英語の最終更新版との間に差異、不一致、矛盾が存在する場合(翻訳の遅れによる場合を含む)、英語版が優先します。

意図したものではないこと、事業活動または競争的な調達や勧誘に報酬や影響を与えることを意図したものではないこと、過去、現在、または将来の商取引とは無関係に提供されるものであること、実際の利益相反や外見上の利益相反を生じさせないことを認識し、(b) お客様は、Learn2Earn クレジットの受領がお客様の社内ポリシーおよび適用される法律、規則、規制を遵守していることを適切な関係者に確認したことを証明する。

5. 定義

「指定アカウント」とは、お客様が Learn2Earn トレーニング注文で特定した、Learn2Earn クレジットの支給先のアカウントを意味する。

「適格顧客」とは、Learn2Earn プログラムへの参加を AWS から招待された顧客を意味する。

「適格地域」とは、リスト(<https://regionslist.s3.amazonaws.com/Eligible+Regions.pdf>)に記載される AWS の地域および所在地を意味する。

「適格サービス」とは、AWS 販促クレジット利用規約(<https://aws.amazon.com/awscredits/>)に定める意味を有する。

「適格支出」とは、対象トレーニング購入に対してお客様が支払った金額を意味する。適格支出は、各トレーニング請求書に対してお客様が支払った金額から税金および経費を差し引いた金額に基づいて月単位で計算される。

「ILT」とは、AWS が提供し、対面または仮想クラスを通じて実施されるインストラクター主導のトレーニングを意味する。

「Learn2Earn クレジット」とは、Learn2Earn プログラムへの参加に基づき、Learn2Earn トレーニング注文のもとで行われた適格な行動に対してお客様が受け取る AWS 販促クレジットを意味する。

「Learn2Earn クレジット期間」とは、各 Learn2Earn クレジットについて、支給日から始まる 12 か月の期間を意味する。

「Learn2Earn トレーニング注文」とは、参照により本プログラム規約が組み込まれた、対象トレーニング購入のためのトレーニング注文を意味する。

「販促クレジット」とは、適格サービスに適用され、AWS 販促クレジット利用規約(<https://aws.amazon.com/awscredits/>)に従うクレジットを意味する。

「対象トレーニング購入」とは、以下のいずれかを意味する。

- (i) Learn2Earn 参加発効日からその暦年の終わりまでに実施されるクラスについて、相互に合意され拘束力のある Learn2Earn トレーニング注文を通じてスケジュールされたプライベート ILT。クラスは、アルゼンチン、オーストラリア、オーストリア、バーレーン、ベルギー、ブラジル、カナダ、チリ、中国、コロンビア、コスタリカ、クロアチア、キプロス、チェコ共和国、デンマーク、エジプト、フィンランド、フランス、ドイツ、ギリシャ、香港、ハンガリー、インド、インドネシア、アイルランド、イスラエル、イタリア、日本、カザフスタン、クウェート、マレーシア、マルタ、メキシコ、オランダ、ニュージーランド、ノルウェー、ペルー、フィリピン、ポーランド、ポルトガル、プエルトリコ、ルーマニア、サウジアラビア(KSA)、シンガポール、スロバキア、南アフリカ、韓国、スペイン、スウ

以下の翻訳は情報目的のみで提供されます。本翻訳版と英語の最終更新版との間に差異、不一致、矛盾が存在する場合(翻訳の遅れによる場合を含む)、英語版が優先します。

エーデン、スイス、台湾、タイ、トルコ、アラブ首長国連邦、ウクライナ、英国、米国、またはベトナムで提供されなければならない。

(ii) Learn2Earn 参加発効日からその暦年の終わりまでに提供される Skill Builder Team サブスクリプションアクセスについて、相互に合意され拘束力のある Learn2Earn トレーニング注文を通じた 100 席超の Skill Builder Team サブスクリプションの購入。

(iii) Learn2Earn 参加発効日からその暦年の終わりまでに提供される Enterprise Skills Transformation について、相互に合意され拘束力のある Learn2Earn トレーニング注文を通じた Enterprise Skills Transformation への参加。

「トレーニング請求書」とは、AWS がお客様に送付する対象トレーニング購入の請求書を意味する。

「資金割合」とは、対象トレーニング購入に対するお客様の適格支出について、Learn2Earn クレジットが獲得できる割合を意味する。資金割合は、各 Learn2Earn トレーニング注文に記載される。